

Ungari-Budapest: Hoonete ehitustööd
OJ S 108/2021 07/06/2021
Hankelepingu sõlmimise teade
Ehitustööde hankelepingud

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt.

Riiklik registreerimisnumber: 10356113441

Postiaadress: Kacsá utca 15–23.

Linn: Budapest

NUTS kood: HU110 Budapest

Sihtnumber: 1027

Riik: Ungari

Kontaktisik: Rabóczki Sára

E-post: Sara.Raboczki@mtu.gov.hu

Telefon: +36 303042370

Faks: +36 14888610

Internetiaadress(id):

Üldaadress: <http://www.mtu.gov.hu>

I.4. Hankija liik

Avalik-õiguslik juriidiline isik

I.5. Põhitegevus

Muu tegevusala: turisztika marketing

II osa: Ese

II.1. Hanke kogus või ulatus

II.1.1. Nimetus

Bálna héjszerkezet és egyéb fejlesztési munkák

Viitenumber: EKR000184232021

II.1.2. CPV põhikood

45210000 Hoonete ehitustööd

II.1.3. Lepingu liik

Ehitustööd

II.1.4. Lühikirjeldus

A Magyar Turisztikai Ügynökség Zrt. vagyonkezelésében álló Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ héjszerkezet fejlesztése, díszkivilágítás kialakítása és kisebb korszerúsítési munkák elvégzése

II.1.6.

Teave osade kohta

Hankeleping on jaotatud osadeks: ei

II.1.7. Hanke lõplik kogumaksumus

Maksumus käibemaksuta: 2 586 833 381,00 HUF

II.2. Kirjeldus

II.2.2. CPV lisakood(id)

31500000 Valgustusseadmed ja elektrilambid, 45210000 Hoonete ehitustööd, 45261910 Katuseparandustööd, 45262100 Tellingute tegemine, 45310000 Elektripaigaldustööd, 71320000 Tehnilise projekteerimise teenused, 71322000 Tsiivilehitustööde tehnilise projekteerimise teenused, 71318100 Ehitiste kunstliku ja loomuliku valgustuse insener-tehnilised teenused

II.2.3. Täitmise koht

NUTS kood: HU11 Budapest

Põhiline teostamise koht: 1093 Budapest, Fővám tér 11-12. sz. alatti Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ elnevezésű ingatlan

II.2.4. Hanke kirjeldus

Napjainkra időszerűvé vált a Bálna Budapest Kulturális és Kereskedelmi Központ (továbbiakban: Bálna) héjszerkezetének fejlesztése olyan időtállóbb, korszerűbb anyagokkal, amik által hosszabb élettartam biztosítható Magyarország ezen impozáns épületének.

Héjszerkezet: 6 585 nm felületű szegmens üveg + szendvicspanel + acél váz

Nettó szintterület mérete: 26 812 nm

Épület magassága: 22,5 m.

A fejlesztés célja egy olyan optimalizált műszaki megoldás kivitelezése, amely gazdaságosan megvalósítható és emellett biztosítja a héjszerkezet vízzáróságát, de nem változtatja meg az épület külső megjelenését, kialakítását.

A fejlesztés keretében a meglévő szorítóprofilok és körtányérok visszabontása, azok és környezetük megtisztítása, majd visszaépítése szükséges. Ezt követően 13 784 fm hosszban speciális kent szigeteléssel kell ellátni a profilokat.

A Bálna épületének díszvilágítása jelenleg nem megoldott. A Bálna egyedi, különleges formája nappal a dunai látkép meghatározó része, az épület megjelenése önmagában is turisztikai vonzerővel bír. Sötétedés után ebből a pozitív hatásból azonban semmi nem érezhető az épület megfelelő megvilágításának hiánya miatt. A tervezési és kivitelezési munka során az épülethez illeszkedő egyedi díszvilágítási koncepciót kell megvalósítani, melynek keretében a héjszerkezethez kapcsolódóan 1061 db RGB LED lámpa, a régi közraktár épületekhez kapcsolódóan 184 db lámpatest és 249 m LED vonalvilágító elhelyezése szükséges a hozzá tartozó kábelezéssel és vezérlő egységekkel együtt.

Nyertes ajánlattevő feladata továbbá az alábbi feladatok ellátása a műszaki leírásban foglaltak szerint:

- Héjszerkezeti díszvilágítás kialakítása
- Régi épületek homlokzati felújítása
- Régi épületek homlokzati díszvilágítás kiépítése
- III/B épület, gépészeti terasz szárazhűtő kapacitás növelése
- III/B épület, IV. emelet, tűzgátló festések felújítása
- Pince, szennyvízszivattyú cseréje, tartalék ág kiépítése
- Garázs, elektromos autótöltők telepítése
- CO rendszer részleges felújítása
- Parkolástechnikai rendszer korszerűsítése

- III/B épület, földszint, vizesblokk bontása, új vizesblokk és raktár kialakítása
- III/B épület, I. emelet, kiállítóterem felújítása
- III/B épület, II. emelet, rendezvény terem és előterei felújítása

Nyertes ajánlattevő köteles a közbeszerzési eljárás ajánlati felhívásának tárgyát képező építési beruházást a közbeszerzési dokumentumokban meghatározottak szerint, illetve a megrendelői követelményekben és a műszaki dokumentációban meghatározott mennyiségi és minőségi meghatározás szerint a vonatkozó jogszabályok, szabványok, munkavédelmi és tűzvédelmi, illetve egyéb előírások és minőségi követelmények betartása mellett, továbbá a nyertesként kihirdetett ajánlat tartalmának megfelelően megvalósítani. Nyertes ajánlattevő feladata továbbá a szükséges kiviteli és megvalósulási tervek, átadási dokumentáció elkészítése, valamint a tervezői művezetés ellátása.

Ajánlattevő feladata kiterjed a műszaki dokumentációban meghatározott valamennyi feladatra, abban az esetben is, ha azt a szerződéstervezet kifejezetten nem tartalmazza; illetve esetleges azon feladatokra is, amelyeket a szerződéstervezet tartalmaz, azonban a műszaki dokumentáció kifejezetten nem rögzít.

Nyertes Ajánlattevő feladatát képezi a közbeszerzési dokumentumok részét képező műszaki tartalomhoz a kiviteli tervek elkészítése a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletnek megfelelő tartalommal. A nyertes ajánlattevő teljes körű felelősséggel tartozik az általa készített dokumentumokban és tervekben foglaltak helyességéért és a vonatkozó szabványokban, jogszabályokban és egyéb előírásokban foglaltak betartásáért.

További részletek a közbeszerzési dokumentumokban.

II.2.5. Hindamiskriteeriumid

Kvaliteedikriteerium - Nimi: 2.1. M.2.1. szakember többlettapasztalata épület üveg + szendvicspanel + acél vázú, szegmens geometriájú héjszerkezet karbantartási és/vagy javítási, és/vagy rekonstrukciós munkálatok területén / Osakaal: 10

Kvaliteedikriteerium - Nimi: 2.2. M.2.2. pontban előírt alk. köv. tekintetben bemutatott szakember többlettapasztalata épület díszkivilágítás kivitelezés területén (hónap, max: 12, min 0) / Osakaal: 8

Kvaliteedikriteerium - Nimi: 2.3. M.2.4. pontban előírt alk. köv. tekintetben bemutatott szakember alkalmasságon felüli többlettapasztalata legalább 10 000 m² alapterületű épület építészeti tervezése területén (db, max: 3, min 0) / Osakaal: 2

Kvaliteedikriteerium - Nimi: 3. Építésszervezési terv / Osakaal: 20

Hind - Osakaal: 60

II.2.11. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.13. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

II.2.14. Lisateave

FAKSZ: Berei Szandra (01031)

Jelen felhívásban alkalmazott rövidítések: AK=Ajánlatkérő, AT=Ajánlattevő, ALK

IG=alkalmasság igazolásában részt vevő, AV=Alvállalkozó, GSZ=gazdasági szereplő,

EEKD=egységes európai közbeszerzési dokumentum

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Kirjeldus

IV.1.1.

Hankemenetluse liik

Avatud menetlus

IV.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

IV.1.8. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

IV.2. Haldusalane teave

IV.2.1. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

Teate number ELTs: [2021/S 045-109377](#)

IV.2.8. Teave dünaamilise hankesüsteemi lõpetamise kohta

IV.2.9. Teave eelteadet kasutades välja kuulutatud hanke lõpetamise kohta

V osa: Hankelepingu sõlmimine

Hankelepingu nr: 1

Nimetus:

Bálna héjszerkezet és egyéb fejlesztési munkák

Sõlmitakse leping/osa kohta sõlmitakse leping: jah

V.2. Hankelepingu sõlmimine

V.2.1. Lepingu sõlmimise kuupäev

26/05/2021

V.2.2. Teave pakkumuste kohta

Laekunud pakkumuste arv: 3

VKE-delt laekunud pakkumuste arv: 2

Muude ELi liikmesriikide pakkujatelt laekunud pakkumuste arv: 0

Muude kui ELi liikmesriikide pakkujatelt laekunud pakkumuste arv: 0

Elektroniliselt laekunud pakkumuste arv: 3

Leping on sõlmitud ettevõtjate rühmaga: ei

V.2.3. Töövõtja nimi ja aadress

Ametlik nimetus: West Hungária Bau Építőipari Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Riiklik registreerimisnumber: 11469830244

Postiaadress: Vendel Park Huber utca 1.

Linn: Biatorbágy

NUTS kood: HU120 Pest

Sihtnumber: 2051

Riik: Ungari

E-post: vallalkozas@whb.hu

Telefon: +36 96511350

Faks: +36 96511434

Internetiaadress: <http://www.whb.hu>

Töövõtja on VKE: ei

V.2.4. Teave lepingu/osa maksumuse kohta

Lepingu/osa lõplik kogumaksumus: 2 586 833 381,00 HUF

V.2.5. Teave allhangete kohta

Hankelepinguga kaasnevad tõenäoliselt allhanked Lepingust allhankega täidetava osa lühikirjeldus:

- Héjszerkezet emelt mőszaki tartalmő fejlesztése
- Héjszerkezeti díszkivilágítás kialakítása
- Régi épőletek homlokzati felőjítása
- Tőzgtőtlő festések felőjítása
- CO rendszer részleges felőjítása
- Parkolástechnikai rendszer korszerősítése
- Vizesblokk bontása, új vizesblokk és raktár kialakítása
- Kiállítóterem felőjítása
- Rendezvény terem és előterei felőjítása
- Tervezés
- Pince, szennyvízszivattyú cseréje, tartalék ág kiépítése
- Garázs, elektromos autótöltők telepítése

VI osa: Lisateave

VI.3. Lisateave

További ajánlattevők:

1. EB Hungary Invest Kft. (1107 Budapest, Fogadó utca 4.), adószáma: 13240567-2-42
2. Aktuál Bau Építőipari és Kereskedelmi Korlátolt Felelősségő Társaság (4400 Nyíregyháza, Sóstói út 61.): adószáma: 11259789-2-15

VI.4. Lábivaatamise kord

VI.4.1. Lábivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postiaadress: Riadó u. 5.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Faks: +36 18828593

VI.4.3. Lábivaatamise kord

Täpne teave lábivaatamismenetluse tähtaegade kohta:

148. § előírásai szerint

VI.4.4. Lábivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Postiaadress: Riadó u. 5.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Faks: +36 18828593

VI.5.

Käesoleva teate lähetamise kuupäev
02/06/2021